

UMOWA Nr ...../PN/14

zawarta w dniu ..... 2014 r. w Lublinie pomiędzy Gminą Lublin z siedzibą w Lublinie, Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, NIP: 946-25-75-811, REGON: 431019514, zwaną dalej Zamawiającym, reprezentowaną przez:

1. ....,
2. ....

a

.....  
 reprezentowanym przez upoważnionych do zaciągania zobowiązań:

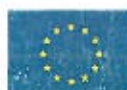
1. ....
2. ....  
 zwanym dalej „Wykonawcą”,

## § 1

1. Umowa niniejsza zostaje zawarta po przeprowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (t.j. Dz. U. z 2013r. poz. 907 z późn. zm.), w wyniku którego oferta Wykonawcy została wybrana jako najkorzystniejsza.
2. Zamawiający informuje Wykonawcę o źródłach finansowania niniejszej umowy, które pochodzą: w 85% ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu dla Europy Środkowej 2007-2013 oraz w 15% ze środków budżetu Państwa i budżetu Miasta Lublin na 2014 rok.

## § 2

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest druk oraz dostawa map dla Urzędu Miasta Lublin w ramach projektu „HerMan - zarządzanie dziedzictwem kulturowym na obszarze Europy Środkowej”.
2. Zakres Umowy obejmuje druk i dostawę map:
  - a) nakład całkowity: 5000 szt. (po 1000 szt. wersji polskiej, francuskiej, niemieckiej, angielskiej i ukraińskiej)
  - b) papier: kreda mat 150g
  - c) kolor 4+4 CMYK (przy druku obracamy po dłuższym boku) + lakier punktowy UV (tytuł mapy "LUBLIN-dziedzictwo kulturowe" oraz zdjęcie "Lublin z lotu ptaka")
  - d) format: wymiary arkusza w całości: 330x480mm (6 części - 2x3)



This project is implemented through the CENTRAL EUROPE Programme co-financed by the ERDF

*[Handwritten signature]* K. T. ...

- e) awers: strona tytułowa, mapa turystyczna oraz rys historyczny
- f) rewers: mapa - historyczny zespół architektoniczno-urbanistyczny Lublina, ikonki zabytków wraz z ich opisem
- g) falcowanie + składanie mapy (na pół, a następnie na trzy części)

### § 3

1. Termin wykonania zamówienia: ..... dni kalendarzowych od daty zawarcia umowy z uwzględnieniem postanowień ust. 2-5 poniżej.
2. Zamawiający przekaze Wykonawcy wszelkie niezbędne do wykonania przedmiotu umowy materiały (projekty, pliki graficzne) w formie elektronicznej, w terminie 4 dni kalendarzowych od dnia zawarcia umowy.
3. Wykonawca w terminie 3 dni kalendarzowych od daty otrzymania plików, przedstawi Zamawiającemu, celem uzyskania akceptacji, próby barwne z okładek i wybranych przez Zamawiającego 4 stron środkowych publikacji.
4. Zamawiający przekaze Wykonawcy swoje uwagi i zastrzeżenia drogą elektroniczną, w terminie 2 dni kalendarzowych od daty otrzymania ww. prób barwnych. Brak uwag w powyższym terminie oznacza akceptację przez Zamawiającego dostarczonych prób barwnych z okładki i wybranych przez Zamawiającego 4 stron środkowych.
5. Wykonawca zobowiązuje się do uwzględnienia uwag i zastrzeżeń Zamawiającego, poczynionych w trybie, o którym mowa w ust. 3 powyżej, z zastrzeżeniem skutków wynikających z nie wykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy przez Wykonawcę.

### § 4

Wykonawca dostarczy wydrukowaną publikację do miejsca wskazanego przez Zamawiającego tj. Urząd Miasta Lublin, Wydział Projektów Nieinwestycyjnych, Lublin ul. Okopowa 11, II piętro transportem zapewnionym przez Wykonawcę i na jego koszt.

### § 5

Zamawiający do kontaktów z Wykonawcą wyznacza Wydział Projektów Nieinwestycyjnych w Urzędzie Miasta Lublin.

### § 6

Odbiór przedmiotu zamówienia nastąpi w miejscu wskazanym w § 4 w formie protokołu odbioru podpisanego przez przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy po wcześniejszym sprawdzeniu jakości i ilości dostarczonych publikacji przez przedstawicieli obu stron.



**CENTRAL  
EUROPE**  
COOPERATING FOR SUCCESS.



**EUROPEAN UNION**  
EUROPEAN REGIONAL  
DEVELOPMENT FUND



This project is implemented through the CENTRAL EUROPE  
Programme co-financed by the ERDF

ZP-P-I.271.1.165.2014

Wzór umowy dla części II – zał. nr 5b do SIWZ

Strona 2 z 5

*[Handwritten signature]*  
K. Kozłowski

## § 7

W przypadku wykonywania przedmiotu umowy przy pomocy podwykonawców, Wykonawca ponosi odpowiedzialność wobec Zamawiającego za wszystkie działania lub zaniechania podwykonawców, jak za własne oraz ponosi pełną odpowiedzialność za jakość i terminowość prac, które wykonuje przy pomocy podwykonawców.

## § 8

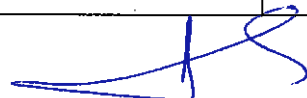
1. Wykonawca otrzyma wynagrodzenie łączne w kwocie..... zł brutto (słownie: .....) w tym kwota netto w wysokości ..... zł (słownie: ..... ) i należny podatek VAT ..... zł (słownie: .....).
2. Wynagrodzenie o którym mowa w ust.1 obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją zadania niezbędne do jego wykonania z uwzględnieniem wszystkich opłat i podatków (w tym podatek VAT w wysokości 23 % – dotyczy podmiotów będących płatnikiem podatku VAT), a w szczególności:
  - 1) koszty związane z przedstawieniem prób barwnych,
  - 2) koszty związane z drukiem publikacji;
  - 3) koszty związane z transportem przedmiotu umowy do miejsca wyznaczonego przez Zamawiającego.
3. Zapłata za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi przelewem, na rachunek Wykonawcy w terminie 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury VAT przez Zamawiającego po uprzednim odbiorze przedmiotu dostawy.
4. Podstawą zapłaty faktury VAT przez Zamawiającego jest protokół odbioru podpisany przez obie strony.
5. Faktura VAT zostanie wystawiona zgodnie z danymi: Gmina Lublin, Plac Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin NIP: 946-25-75-811

## § 9

1. W razie przekroczenia terminu realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w § 3 ust. 3, Zamawiającemu za każdy dzień zwłoki przysługuje kara umowna w wysokości 150 zł.
2. W razie zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy przekraczającego 25 dni kalendarzowych, Zamawiający może odstąpić od umowy bez wyznaczenia dodatkowego terminu z zachowaniem uprawnienia wynikającego z ust. 1.
3. W przypadku gdy Zamawiający stwierdzi rozbieżność pomiędzy plikami graficznymi o których mowa w §3 ust. 2 przekazanymi do druku, a wydrukowaną publikacją, Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego usunięcia lub naprawienia



This project is implemented through the CENTRAL EUROPE Programme co-financed by the ERDF

 Katarzyna

przedmiotowych rozbieżności. W przypadku nie usunięcia zgłoszonych przez Zamawiającego rozbieżności, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 1% wynagrodzenia brutto określonego w § 8 ust. 1 umowy za każdy nienależycie wykonany element zamówienia, o którym mowa w § 2 ust. 2.

4. Za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 8 ust. 1 umowy.
5. Za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Zamawiającego, Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 8 ust. 1 umowy.
6. Strony mogą odstąpić od umowy w terminie 14 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach uzasadniających odstąpienie, o którym mowa w ust. 4 i 5.
7. Odstąpienie od umowy będzie wywierało skutek pomiędzy stronami umowy z momentem doręczenia drugiej stronie oświadczenia o odstąpieniu i będzie wywierało skutek na przyszłość, przy zachowaniu w pełni przez Zamawiającego wszystkich uprawnień, które Zamawiający nabył przed datą złożenia oświadczenia o odstąpieniu, w tym w szczególności uprawnień z rękojmi, kar umownych i odszkodowania.

#### § 10

Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w przypadku zaistnienia okoliczności przewidzianych w art. 145 ustawy Prawo zamówień publicznych.

#### § 11

Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych.

#### § 12

1. Zmiana postanowień zawartej umowy może nastąpić wyłącznie za zgodą obu stron wyrażoną w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
2. Zakazana jest istotna zmiana postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, z zastrzeżeniem § 13.

#### § 13

Strony przewidują zmianę terminu realizacji przedmiotu zamówienia, w przypadku działania siły wyższej, uniemożliwiającej wykonanie umowy w określonym pierwotnie terminie – o okres działania siły wyższej oraz potrzebny do usunięcia skutków tego



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL  
DEVELOPMENT FUND



This project is implemented through the CENTRAL EUROPE  
Programme co-financed by the ERDF

działania.

#### § 14

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych i inne obowiązujące w tym zakresie przepisy prawa.

#### § 15

Ewentualne spory wynikłe w toku realizacji niniejszej umowy rozstrzygane będą przez właściwy sąd powszechny w Lublinie.

#### § 16

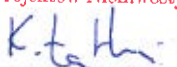
Umowę spisano w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden egzemplarz dla Wykonawcy i dwa dla Zamawiającego.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

KONTRASYGNA TA SKARBNIKA MIASTA

Z up. Prezydenta Miasta **Lublin**  
Dyrektor  
Wydziału Projektów Nieinwestycyjnych

  
Krzysztof Łatka

Anna Adamowicz-Kielin

  
radca prawny



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL  
DEVELOPMENT FUND



This project is implemented through the CENTRAL EUROPE  
Programme co-financed by the ERDF

